

BESCHEINIGUNG ZUR ERFÜLLUNG DER ERP-ANFORDERUNGEN CERTIFICATE FOR THE COMPLIANCE WITH THE ERP-REQUIREMENTS

Aktenzeichen / File ref. DBI F 20/07/0782

Mit dieser Bescheinigung bestätigt das DVGW-Prüflaboratorium Energie der DBI - Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg, dass für das/die Produkt/e / *By this certificate the DVGW-Test Laboratory Energy of DBI - Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg approves that following product/s*

Festbrennstoffkessel / solid fuel boiler EKO WOOD 21 (EN 303-5)
Festbrennstoffkessel / solid fuel boiler EKO WOOD 37 (EN 303-5)

vertrieben durch (Bescheinigungsinhaber) / *distributed by (certificate holder)*

STALMARK SP. Z O.O. SP.K.
ul. Przemysłowa 21
34-120 Andrychów (Poland)

mit den Daten aus vorgelegtem/n Prüfbericht/en / *with the values from presented test report/s*

DBI F 20/07/0776 vom / issued 23.07.2020 mit / with DBI F 19/10/0689 vom / issued 18.10.2019;
DBI F 17/05/0491 vom / issued 24.07.2017

der Prüfstelle / *by test laboratory DBI - Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg,*
DVGW-Prüflaboratorium Energie, 09599 Freiberg, Deutschland

nach der/den Verordnung/en / *acc. to following regulation/s*

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2015/1189 DER KOMMISSION vom 28. April 2015
COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2015/1189 of 28 April 2015

die nachfolgende Kennzahlen hinsichtlich Jahresnutzungsgrad und Jahresemissionen ermittelt wurden. /
that following data regarding seasonal space heating energy efficiency and emissions were determined.

Diese Bescheinigung bestätigt die Einhaltung von technischen Anforderungen der oben genannten Verordnung/en des/der aufgeführten Produktes/e und bestätigt keine Normkonformität des/der geprüften Produktes/e. Das DVGW-Prüflaboratorium Energie übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Daten des/der oben genannten Prüfbericht/e. Diese Bescheinigung gilt ausschließlich für die in diesem Bericht genannten Prüfgegenstände. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-PL-11072-01-00) aufgeführten Umfang. Anmerkung: Die mit einem Stern (*) gekennzeichneten Prüfverfahren befinden sich außerhalb der DAkkS-Akkreditierung. Soweit die angegebene(n) Prüfgrundlage(n) keine anderslautenden Anforderungen enthalten, werden bei Konformitätsaussagen die Messunsicherheiten der Messergebnisse nicht berücksichtigt. Veröffentlichung und Weitergabe an Dritte ist nur in vollständiger, ungekürzter Form zulässig. Veröffentlichung oder Verbreitung von Auszügen, Zusammenfassungen, Wertungen oder sonstigen Bearbeitungen und Umgestaltungen, insbesondere zu Werbezwecken, ist nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung der Prüfstelle zulässig. / *This certificate approves the fulfillment of technical requirements of the named product/s acc. to the regulation/s named above. It does not approve the conformity of the product/s. The DVGW-Test Laboratory Energy assumes no liability of the accuracy of the statement of the test report/s named above. The certificate is valid only in connection with the corresponding appliances. The accreditation is valid only for the scope listed in the annex of the certificate (D-PL-11072-01-00). Remark: Test procedures indicated with star (*) are out of the scope of DAkkS-accreditation. Unless the specified test bases contain any other requirements, the uncertainty of measurement of the measurement results are not taken into account in the case of statement of conformity. This document may be published and / or transmitted to third parties only in complete, unabridged form. Publication or dissemination of extracts, summaries, judgements or other derivations and reconfigurations, in particular for advertising purposes, is permissible only with the prior written consent of the Inspection Office.*

Kennzahlen (nach Brennstoffen): / Key figures (by fuel type):

Brennstoff / Fuel Scheitholz / Wood logs	Jahresnutzungsgrad / seasonal space heating energy efficiency η_s [%]	Jahresemissionen (bei 10 % O ₂) / seasonal space heating energy emissions (at 10 % O ₂)			
		PM [mg/m ³]	CO [mg/m ³]	OGC [mg/m ³]	NO _x [mg/m ³]
Grenzwert / limit value	≥ 77	≤ 60	≤ 700	≤ 30	≤ 200
EKO WOOD 21	78,7	18,9	202,1	10,2	199,1
EKO WOOD 37	79,9	17,6	274,4	12,2	199,3

Der oben genannte Bescheinigungsinhaber ist verpflichtet die Ökodesign-Anforderungen mit den ausgewiesenen Kennzahlen für das/die oben genannte/n Produkt/e in Übereinstimmung mit der/den oben genannten Verordnung/en ab folgendem Datum zu erfüllen und bereit zu stellen: / The certificate holder named above is required to fulfill ecodesign requirements and provide the stated data for the product/s named above according to the regulation/s named above by the following date:

01.01.2020

Diese Bescheinigung besteht aus 2 Seite/n und 2 Anlage/n und gilt nur in Verbindung mit dem/den oben genannten Prüfbericht/en. Details zur Ermittlung der Daten sind in der/den beigefügten Anlage/n 1 bis 2 dokumentiert. / This certificate consists of 2 page/s and 2 annex/es and is valid only in connection with the test report/s named above. Details to the determined values are documented in attached annex/es 1 to 2.



Freiberg, 24.07.2020




Dipl.-Ing. Ronald Aßmann
Prüfstellenleiter / Head of test laboratory

Diese Bescheinigung bestätigt die Einhaltung von technischen Anforderungen der oben genannten Verordnung/en des/der aufgeführten Produktes/e und bestätigt keine Normkonformität des/der geprüften Produktes/e. Das DVGW-Prüflaboratorium Energie übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Daten des/der oben genannten Prüfbericht/e. Diese Bescheinigung gilt ausschließlich für die in diesem Bericht genannten Prüfgegenstände. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-PL-11072-01-00) aufgeführten Umfang. Anmerkung: Die mit einem Stern (*) gekennzeichneten Prüfverfahren befinden sich außerhalb der DAkkS-Akkreditierung. Soweit die angegebene(n) Prüfgrundlage(n) keine anderslautenden Anforderungen enthalten, werden bei Konformitätsaussagen die Messunsicherheiten der Messergebnisse nicht berücksichtigt. Veröffentlichung und Weitergabe an Dritte ist nur in vollständiger, ungekürzter Form zulässig. Veröffentlichung oder Verbreitung von Auszügen, Zusammenfassungen, Wertungen oder sonstigen Bearbeitungen und Umgestaltungen, insbesondere zu Werbezwecken, ist nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung der Prüfstelle zulässig. / This certificate approves the fulfillment of technical requirements of the named product/s acc. to the regulation/s named above. It does not approve the conformity of the product/s. The DVGW-Test Laboratory Energy assumes no liability of the accuracy of the statement of the test report/s named above. The certificate is valid only in connection with the corresponding appliances. The accreditation is valid only for the scope listed in the annex of the certificate (D-PL-11072-01-00). Remark: Test procedures indicated with star (*) are out of the scope of DAkkS-accreditation. Unless the specified test bases contain any other requirements, the uncertainty of measurement of the measurement results are not taken into account in the case of statement of conformity. This document may be published and / or transmitted to third parties only in complete, unabridged form. Publication or dissemination of extracts, summaries, judgements or other derivations and reconfigurations, in particular for advertising purposes, is permissible only with the prior written consent of the Inspection Office.